



Musashi Hungary Ipari Kft.
 Ercsény út 1.
 H-2451 ERCSI

91024777

Customer

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Delivery note

205525

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Shipping Information

Delivery note number/date 80003424 / 2021.03.09
 Order number./date 30000029 /2020.01.06
 Customer number 482

Conditions		Weight - Volume	
Shipping	standard	Total weight	533 KG
Delivery	SZO Szolgáltatás	Net weight	484 KG
		Palette	1

Shipping details

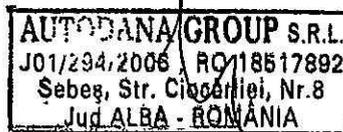
TBA-501722/5
 TBA-500246/1
 TBA-500247/1

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 5500043380	120 PC	533 KG

Sarzs:
9629,

120201PP
501112556

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)



16 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 120
 Quantità effettiva: 120
 Tipo Imballaggio: 1
 Quantità Imballi: 1
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 15/03/21
 Firma:

Vendor

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22
1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country).... Musashi Hungary Ipari Kft Magyar Köztársaság HU-2451 Ercsi Ercsény u 1		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONAL FRACHTBRIEF PÉLDÁNY 3/6 N° 2021/08764 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Atevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country).... Magna PT Spa Italy I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country).... <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country).... helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyar Köztársaság		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)....	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date).... helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság időpont / date / Datum 2021-03-09		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations... <div style="font-size: 2em; font-family: cursive; margin-top: 10px;">21-001985</div>	
5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery note: 80003424			

6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat Volume Umfang
	1	Colli	DCT300 (TBA500246, 47/1 TBA501722/5)		533	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 533

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Atevő Consignee...
---	--	---	---------------------	------------------------	-----------------------

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei	20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen
--	---	---

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ercsi 2021-03-09 am 20 on	24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on 70026 Modugno (BA) Gut empfangen: Datum am 16 MAR 2021
--	---

22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA	Az átvő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee verificata su cantitate e cantitate
25 Jármű Vehicle...	Rendszám Registration numb... AB35CYK AB14NSN	Raksúly Useful load...

Vesélyes árutól az esetleges birtokhatáron kívüli a további utolsó sorba
 behatoló az osztály, a szám és adott esetben a betű
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on
 the first line of the column the particulars of the class, the number and the
 letter, if any
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der
 letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der
 Buchstabe